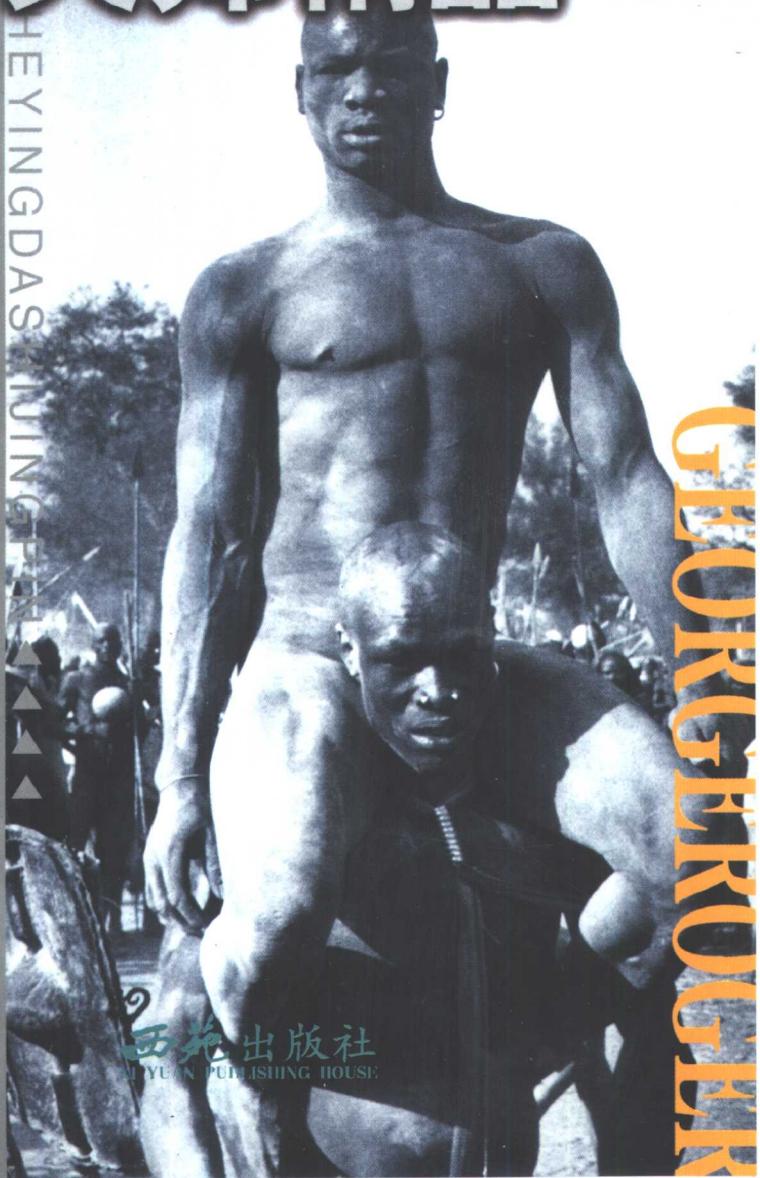


狄源沧 编著

品读世界 摄影大师精品

乔治·罗杰尔

HEYINGDASHIJINGPI



西苑出版社
XIYUAN PUBLISHING HOUSE

GEORGEKOBER

品读世界摄影大师精品

乔治·罗杰尔
George Roger

狄源沧 编著

西苑出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

品读世界摄影大师精品·第2集 / 狄源沧编著. - 北京: 西苑出版社, 2002.1

ISBN 7-80108-539-6

I . 品… II . 狄… III . 摄影艺术 - 艺术评论 - 世界
IV . J405.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 074461 号

责任校对: 严小明

责任印制: 孟祥纯

品读世界摄影大师精品 · 第 2 集

编 著 狄源沧

出版发行 西苑出版社

通讯地址 北京市海淀区阜石路 15 号 邮政编码 100039
电 话 68173419 **传 真** 68247120

网 址 www.xycbs.com **E-mail** aaa@xycbs.com

印 刷 唐山新苑印务有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 889 毫米 × 1194 毫米 **1/32 印张 2**
字 数 15 千

2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 7-80108-539-6/J · 114

全六册定价: 72.00 元

(凡西苑版图书有缺漏页、残破等质量问题本社负责调换)

乔治·罗杰尔生平概况

1908年3月19日生于英国 Hale Cheshire，后就学于圣比斯学院。

1927~1928年(19~20岁)——参加英国海上商业船队，两次全球航行。

1929~1936年(21~28岁)——回到英国，在英国广播公司(BBC)电视采访队里搞呆照摄影。开始使用35mm小相机。

1939年(31岁)——通过黑星图片社任自由投稿摄影记者。

1940年——拍摄希特勒对伦敦的狂轰滥炸。

1939年~1947年(31~39岁)——为美国《生活》画报担任战地摄影记者。

随法军到过西非；随印军到埃塞俄比亚；随英军到伊朗；随中国军队到缅甸；随美军到北非，登陆西西里；随英军采访英意战役，诺曼底登陆战，解放巴黎、布鲁塞尔、荷兰；随丘吉尔和蒙哥马利跨越莱茵河接受德军投降；采访惨绝人寰的贝尔根·卑尔森集中营。

1947年(39岁)——5月，离开《生活》画报与罗伯特·卡帕、布列松、西摩尔共创玛格纳图片社，成为建社四元老之一。

1948~1949年(40~41岁)——进行穿越非洲大陆的摄影采访，走陆路从南非开普敦到达埃及开罗。

1950~1952年——应欧美杂志社之约到美国、西印度群岛、欧洲、中东等地摄影采访。

1953年——应标准石油公司之约进行全球性的摄影采访。

1954~1956年(46~48岁)——第二和第三次到东非采访。应邀到中东采访。

1957年(49岁)——应美国《国家地理》杂志之约到非洲撒哈拉大沙漠探险采访(第四次访非)

1958年(50岁)——应众多欧美报刊社之请第五次访问东非，主要对象为黑人部落和野生动物，为时达半年之久。

1959年(51岁)——在英国定居，继续为杂志刊物和电影公司拍摄照片。

1977~1979年(69~71岁)——第六次、第七次、第八次访问非洲，在英国艺委会协助下拍摄黑人的部落生活。

1980年(72岁)以后——办影展，编画册，出售照片等。

本书编著者简介

狄源沧，1926年生于江苏浏河。1946年毕业于重庆南开中学。1949年提前毕业于北京大学史学系。1949年3月参军在华北军区华北画报社任《摄影网》编辑。1951年合并到总政解放军画报社。1955年转业到《民族画报社》。1956年底调入中国摄影学会，筹办于1957年创刊的《中国摄影》，后任执行编辑(编委)。1960年内部分调整到理论研究部，分工研究国外摄影。“文革”后于1980年调中国社队企业报(后改名中国乡镇企业报)任编委及摄影部、副刊部主任。1987年离休。从80年代开始在北京和外省各大专院校讲授摄影艺术，主要有《外国摄影中的四大流派》、《纪实摄影》、《十大抓拍》、《摄影与诗》、《摄影的虚实和空白》等40多个课目。历年来的主要著作有：

- 1987年：《外国摄影十大名家》(湖南美术出版社)
- 1995年：《20世纪外国摄影名家名作》(1)(江西美术出版社)
- 1997年：《20世纪外国摄影名家名作》(2)(江西美术出版社)
- 1998年：《世界摄影大师系列丛书》(8种)(江苏美术出版社)
- 2000年：《摄影名家名作精选》(人像、风光、花卉各一册)(黑龙江科学技术出版社)



前 言

玛格纳图片社四元老之一 乔治·罗杰尔

英国人乔治·罗杰尔(George Roger)是一位很优秀的摄影记者,曾在1947年与布列松、卡帕、西摩尔等人共同创立起现在赫赫有名的玛格纳(Magnum)图片社,是这家民营图片社的四位元老之一。但是他在中国的知名度远不如前面三人。为此我们特意为他编一本专集。

罗杰尔1908年3月19日生于英国,少年时代就学于圣比斯学校。19岁参加英国海上商船队,曾经进行过两次全球性的航行。这个经历当然大大扩展了他的眼界。1929年到1936年的8年间,20出头的罗杰尔一直在美国谋生。他干过许多杂活,但是都跟摄影无关。

罗杰尔的摄影生涯始于1936年。这一年他回到了英国,在英国广播公司(BBC)找到一份工作——在电视摄影队里拍摄呆照。也是从这一年开始,罗杰尔第一次得到了一台35毫米小相机,从此跟这种轻便灵活的相机结下了不解之缘。1939年,罗杰尔脱离了广播公司,成为一名与黑星图片社有供稿关系的自由记者。

1940年希特勒德国开始对英国首府伦敦进行狂轰滥炸,罗杰尔在轰炸期间所拍的照片十分出色,引起了人们的关注。一些国际性的画报如美国的《生

活》,英国的《图片邮报》等都采用了罗杰尔拍摄的照片。

1939年美国的《生活》画报聘任罗杰尔为战地记者。从这一年开始,直到1947年,罗杰尔进行了他有生以来最大规模的摄影采访。他随法国部队到过西非,跟印度部队到过埃塞俄比亚,随英军到过伊朗,到中国的西南边境采访过中缅公路。参加了美国部队在北非和意大利西西里岛的军事行动。他参加了1944年的诺曼底登陆战。接着,在盟军大反攻中采访了巴黎、布鲁塞尔的解放。他跟随丘吉尔和蒙哥马利将军跨越莱茵河,接受纳粹德国的投降。罗杰尔还到过位于德国境内的卑尔森集中营,拍摄了尸骨累累的万人坑,惨绝人寰的景象在罗杰尔的心灵里留下了永不磨灭的烙印。

1947年,罗杰尔离开了《生活》画报,跟罗伯特·卡帕、亨利·卡蒂尔·布列松、大卫·西摩尔共同创建起一家不受任何大老板控制的民营图片社——玛格纳(Magnum)。51年来,这家图片社一直保持着它的独立性,并以高超的质量经营至今。

二次大战结束以后,罗杰尔又开始了他采访生涯中的第二次大行动。这一次进军的目标是神秘的非洲大陆。

从1948年开始直到1979年，罗杰尔对非洲反复进行了8次深入细致的采访。他曾由南到北，从南非的开普敦起，从陆路一直拍摄到埃及的开罗，穿越了整个非洲大陆。采访的年龄从40岁一直拍到垂暮之年的70岁。罗杰尔几乎成了西方记者中报道非洲情况的专业户。只要一提到非洲，人们就会想到罗杰尔。

80年代以来，80多岁的罗杰尔一直生活在英国。他编编画册，卖卖照片，办办影展，过着安度晚年的生活。



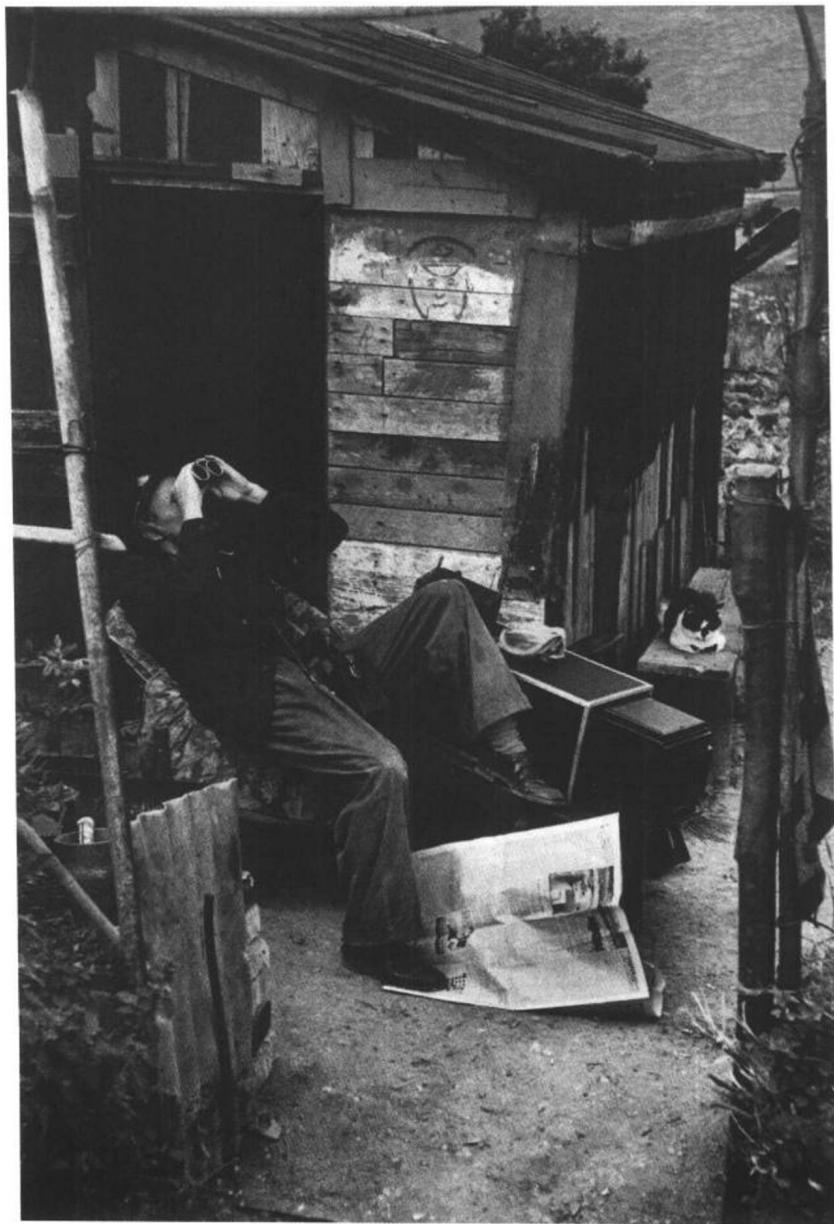
1944年二战期间在前线采访的罗杰尔（手中的相机是禄来双反）。



1940年伦敦大轰炸

二次大战开始后，希特勒德国妄想摧毁英国人民的战斗意志，于1940年开始对伦敦进行空前残酷的狂轰滥炸。伦敦市民们意志坚强，镇静如常。

罗杰尔当时32岁，正为伦敦的黑星图片社拍摄照片。他所拍摄的这组照片，从各个角度反映出市民们不论男女老少，沉着应战的景象。浓郁的生活气息，自然的情态，使罗杰尔成为国际影坛上一颗耀眼的新星。上图：在防空洞口观看德机的伦敦市民。



用一台望远镜看看德国飞机啥模样。(1940 年摄)



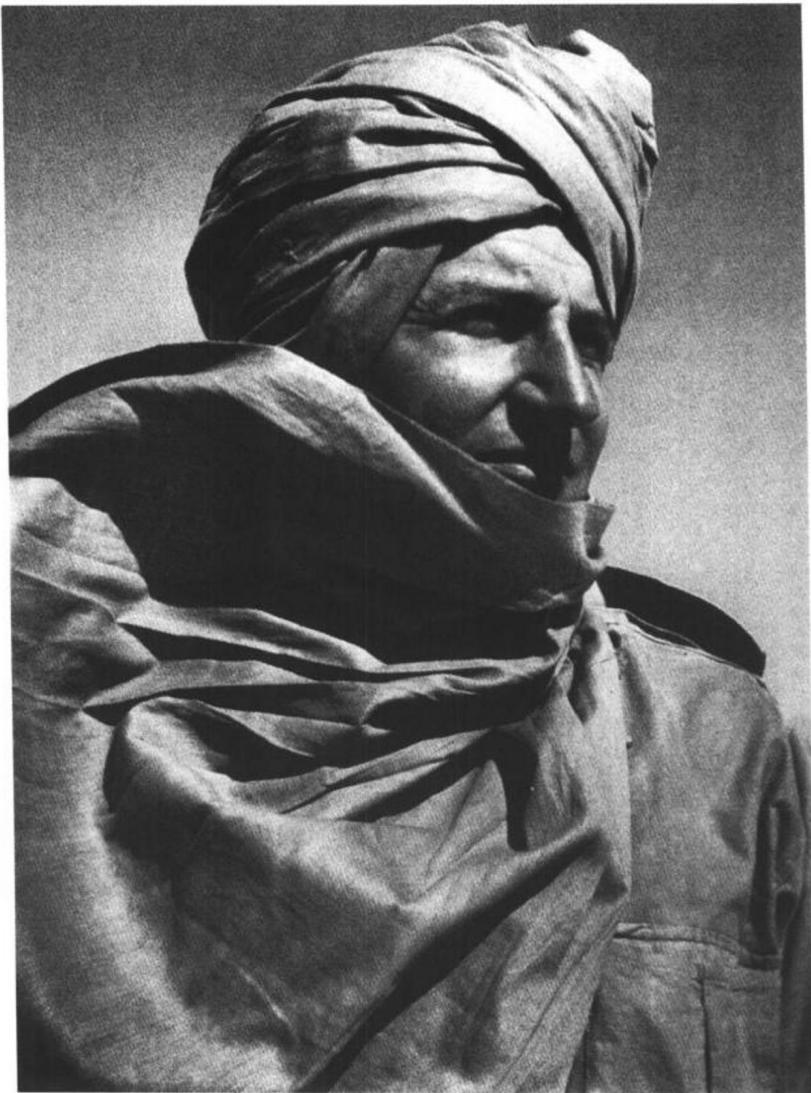
一个戴着铁制防空帽的小男孩，自我感觉相当良好。(1940年摄)



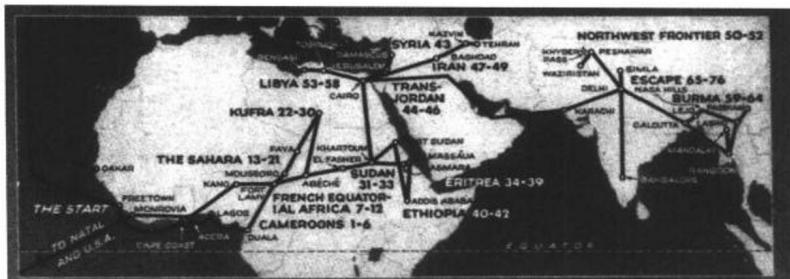
这家书店虽然被炸得一塌糊涂，但只要书架不倒，书迷们仍然在搜寻他们心爱的读物。（1941年摄）



刚被炸过不久的废墟上，送奶员踩着瓦砾给人们送上早餐牛奶。此照反映一种出轰不倒、炸不垮的战斗精神。（1944年摄）



二次大战中罗杰尔应美国《生活》画报之约，在欧洲的西北战线上进行了一次艰巨的摄影采访，行程长达 75000 英里。这是 1941 年罗杰尔在乍得(Chad)采访时，穿上当地的阿拉伯服装的留影。



LINE TRACES LONGEST CONTINUOUS TREK BY A WAR CORRESPONDENT IN WORLD WAR II. NUMBERS, MARKING STOP-OFFS, CORRESPOND TO CAPTION NUMBERS UNDER PICTURES BELOW.



GEORGE RODGER, LIFE PHOTOGRAPHER

75,000 MILES

IN HIS OWN PICTURES AND WORDS, GEORGE RODGER
TELLS OF HIS TRAVELS AS LIFE WAR PHOTOGRAPHER

Early the morning of July 9, 1942, a lean young Englishman in British Army uniform stepped down from an Atlantic Clipper at LaGuardia Airport in New York and lit a cigarette. This ritual marked for George Rodger, LIFE staff photographer, the end of the longest journey by any photo-reporter or newswriter in this or probably any other war. He had gone 73,000 miles from December 1940 to early last month—more than three times around the world. His war picture odyssey

took him from Glasgow, Scotland, to Dakar, Africa, across the Sahara and into Eritrea, Ethiopia, Iran, Syria, Libya, India, China and Burma (see map above). Constantly doubling back on his tracks, he saw battle action in a dozen places.

From time to time LIFE has published photo-reportage by George Rodger on this roving assignment. Now the editor lets him tell his own story of his travels, with his own pictures arranged chronologically and his own words used as captions.

| | | |
|---|---|--|
|  <p>1 I reached Douala in French Cameroons Jan. 18, 1941 on a British motorship; later sank with all hands. Free French have not heard of me, want me to photograph only scenery.</p> |  <p>2 Permission to follow Free French comes when General de Lannion arrives. I said that was grand and where were they? He said they were attacking Kufra, up in Libya.</p> |  <p>3 From Free French headquarters in Chamber of Commerce building. De Lannion signs me an officer as guide, sends us north from Douala to the lighting in Libya.</p> |
|  <p>4 Our convoy of two Chevrolets is ferried across a Cameroons river in the heart of the jungle. Absolutely everything had to be carried, including food for two months.</p> |  <p>5 Each evening we shoot a buck to save on tinned food. We take the best cuts and natives appear by magic to squabble over the rest. Not shown are vicious meat-eating flies.</p> |  <p>6 Halfway through jungle, we come into Roum where a few white Free Frenchmen are drilling big-game tibetans. The jungle, which is greatly overrated, is thinning out.</p> |

一次长达 75000 英里的战地采访：

自 1940 年 12 月开始，罗杰尔从非洲开始，经过中东，一直到达印度、缅甸和中国。地图上的黑线标示他采访的路线。

下面的版面是 1942 年 8 月 10 日美国《生活》画报上发表的图片报道，当时罗杰尔是这本画报的战地记者。





乍得的骑兵正在进行演练。他们的骑术精湛，有很强的战斗力（1940年摄）。

